



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 23 dicembre 2014

IL GOVERNATORE CUOMO SI CONGRATULA CON GLI AGRICOLTORI DI NEW YORK PER IL VERTICE DI VENDITE SUPERIORE A TUTTI I TEMPI

Continua nell'impegno per consentire alla fiorente economica agricola dello Stato la penetrazione in nuovi mercati

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che nel 2013 gli agricoltori hanno segnato vendite record, con 5,68 miliardi di dollari di incassi, vale a dire un aumento di oltre 1 miliardo rispetto soltanto a tre anni prima. Secondo i dati federali appena pubblicati, gli incassi (definiti come i ricavi lordi dalla vendita di colture, bestiame e altri prodotti) si sono attestati dal 2011 al 2013 alla massima vetta mai registrata.

“I prodotti agricoli di New York sono tra le colture e i prodotti agricoli migliori al mondo e questa amministrazione ha attribuito priorità a una promozione più agguerrita di questo settore, alla riduzione delle formalità burocratiche e alla diminuzione dei costi, per contribuire alla sua crescita” ha spiegato il Governatore Cuomo. “La prova di questo successo sta nelle cifre e mi congratulo con gli agricoltori e i produttori agricoli per il lavoro svolto giorno dopo giorno e per aver reso orgoglioso New York”.

Il Governatore ha attribuito massima priorità allo sviluppo dell'economia agricola dello Stato fin dal suo insediamento, creando nuovi mercati per i produttori agricoli, sviluppando nuove opportunità di commercializzazione per i loro prodotti attraverso il programma Taste NY e, più recentemente, cercando di favorire il collegamento tra i produttori agricoli della parte settentrionale dello Stato e i consumatori della parte meridionale dello Stato.

Reddito agricolo:

2010: \$ 4.644.950.000

2011: \$ 5.437.633.000

2012: \$ 5.471.639.000

2013: \$ 5.677.561.000

Italian

Il Commissario statale per l'agricoltura Richard A. Ball ha ricordato: "Il Governatore Cuomo ha posto l'accento sull'importanza dell'agricoltura per il tessuto economico di New York fin dal primo giorno e i risultati per l'economia agricola del nostro Stato parlano da soli. In tutta la nazione, New York viene considerato un leader nelle politiche agricole e il merito va accreditato in gran parte al Governatore. In soli quattro anni, ha alleggerito le normative per consentire l'espansione delle nostre mandrie lattiere, ha posto la soglia del 2% annuo alla valutazione catastale agricola, ha affrontato la necessità di contrastare la carenza di rivendite alimentari nelle aree urbane e ha aperto nuove opportunità di marketing attraverso il programma Taste NY. New York è assolutamente uno Stato di opportunità per l'agricoltura e io credo che il meglio debba ancora arrivare".

Sono accadute molte cose anche nell'ambito del settore delle bevande artigianali dello Stato, che sta vivendo un momento esplosivo, da quanto sono stati organizzati i due vertici di settore. Il Craft New York Act, è divenuto legge, fornendo ai produttori di bevande di New York maggiori opportunità di commercializzare i loro prodotti e incrementare le vendite. È stato anche istituito Taste NY che, in un tempo brevissimo, è divenuto uno dei programmi di marketing di maggior efficacia nella storia dello Stato di New York. L'impegno dell'Amministrazione a favore del settore delle bevande ha raggiunto l'apice a ottobre 2014, quando Wine Enthusiast Magazine ha nominato New York la sua "Regione del vino dell'anno", citando la qualità dei vini, la fenomenale crescita del settore e il clima imprenditoriale enormemente migliorato, in particolare negli ultimi quattro anni con il sostegno del Governatore Cuomo.

Il primo Vertice sull'agricoltura Farm to Table Upstate-Downstate (dal produttore al consumatore, parte settentrionale-meridionale dello Stato) tenutosi solo qualche settimana fa, ha dato origine a numerose nuove iniziative, concepite per collegare meglio il settore agricolo della parte settentrionale dello Stato e il settore dei consumatori della parte meridionale dello Stato. È stata presentata una nuova iniziativa Buy NY, che contribuirà all'incremento degli acquisti agricoli dello Stato di New York tra agenzie statali e altre istituzioni. L'Amministrazione è anche impegnata nello sviluppo di un Regional Food Wholesale Farmers' Market (Mercato regionale all'ingrosso dei produttori agricoli di generi alimentari) che consentirà un maggiore accesso ai mercati metropolitani per i produttori agricoli, contribuendo al tempo stesso ad ampliare la disponibilità di alimenti freschi e sani nelle aree urbane.

Secondo uno studio svolto dal professore Todd Schmit della Cornell, il settore agricolo di New York determina un forte effetto moltiplicatore sull'economia dello Stato. Per ogni dollaro speso in produzione agricola, vengono generati altri 43 centesimi per le industrie non agricole. Inoltre, ogni nuovo posto di lavoro che si crea in agricoltura porta alla creazione di 0,8 posti non agricoli.

Il reddito agricolo e le statistiche sulla ricchezza che evidenziano l'impresa da record di New York sono riportati [qui](#).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride